



# Überwachte Fertigungsstätte

## *Approved Place of Manufacture*

Siteco GmbH  
Georg-Simon-Ohm-Straße 50  
83301 Traunreut

**Fertigungsstättennummer: 30000897**

Die Überwachung der Fertigungsstätte erfolgte nach dem europäischen Werksinspektions-Verfahren auf Basis der folgenden Schriftstücke: / *This surveillance of the factory was performed according to the European Factory Inspection Procedure based on the following documents:*

**ECS/CIG 021 - 024: 2014**

**Werksinspektionsverfahren, Harmonisierte Anforderungen /  
*Factory Inspection Procedure - Harmonized Requirements***

**Die Anforderungen wurden erfüllt. / *The requirements have been fulfilled.***

**Datum der letzten Inspektion: / *Date of last inspection:***

**2023-08-08**

Produkt-Kategorie: Siehe Anhang /  
*Product Category: See Appendix*

Das Fertigungsstätten-Zertifikat hat eine Gültigkeit von 12 Monaten ab dem Datum der Inspektion. Die Folgeinspektion zur Fortsetzung der Gültigkeit des Zertifikates kann in einem Zeitraum von bis zu 3 Monaten nach diesem Datum durchgeführt werden.  
*The factory certificate has a validity of 12 months starting from the date of inspection. The follow-up inspection for continuing the validity of the certificate can be performed within 3 months after the expiry date.*

Offenbach, 2023-08-14

Leiter Inspektionsstelle / *Head of Inspection Body*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
Merianstrasse 28, 63069 Offenbach, Germany  
[vde-institut@vde.com](mailto:vde-institut@vde.com), <http://www.vde-institut.com>

Dieses Dokument ist nicht übertragbar auf andere Fertigungsstätten und berechtigt nicht zum Führen eines VDE-Zeichens. /  
*This document is not transferable to other places of manufacture and does not authorize to use any VDE Mark.*

**VDE**

INSTITUT

Name und Sitz der Fertigungsstätte / *Name and registered seat of the place of manufacture*  
Siteco GmbH, Georg-Simon-Ohm-Straße, 83301 Traunreut, Deutschland

Datum / *Date*      Seite / *Page*  
2023-08-14      1 / 1

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Dokuments für die überwachte Fertigungsstätte./  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the document for the surveilled place of manufacture.*

**Datum der letzten Inspektion: / *Date of last inspection:***

**2023-08-08**

**Produkt-Kategorie:**

***Product Category:***

Anbauleuchte für Leuchtdioden (LED)

*Built-on luminaire for lightemitting diodes (LED)*

Anbauleuchte mit begrenzter  
Oberflächentemperatur

*Built-on luminaire with limited surface  
temperature*

Anbauleuchte mit begrenzter  
Oberflächentemperatur

*Built-on luminaire with limited surface  
temperature*

Ballwurfsichere Leuchte

*Luminaire safety to ball throwing*

Ein- und Anbauleuchte für Leuchtdioden  
(LED)

*Recessed- and built-on luminaire for  
lightemitting diodes (LED)*

Einbauleuchte für Leuchtdioden (LED)

*Recessed luminaire for lightemitting  
diodes (LED)*

Konverter, elektronisch

*Convertor, electronic*

Notleuchte für zentrale Versorgung

*Centrally supplied emergency luminaire*

Scheinwerfer für Leuchtdioden (LED)

*Floodlight for lightemitting diodes  
(LED)*

Straßenleuchte für Leuchtdioden (LED)

*Luminaire for road and street lighting  
for lightemitting diodes (LED)*